

Was ist ein Beamter?

Bei TÜnews vor Ort in Entringen wurde gefragt, was der Unterschied zwischen einem Angestellten und einem Beamten ist. Jeder Mensch, der arbeitet, ist ein Arbeitnehmer. Der, für den er oder sie arbeitet, ist der Arbeitgeber. Es gibt verschiedene Arten von Arbeitnehmern. Dazu gehören die Angestellten oder die Beamten. Die meisten Beamten arbeiten für den Staat. Er ist ihr Arbeitgeber. Beamte arbeiten zum Beispiel bei Behörden wie dem Landratsamt, an Schulen oder für die Polizei. Sie haben dem Staat gegenüber besondere Verpflichtungen, denn sie repräsentieren ihn. Ein Beamter darf zum Beispiel nicht streiken, um sich für seine Interessen einzusetzen. Angestellte dagegen dürfen streiken. Aber der Staat hat auch Pflichten gegenüber den Beamten. Sie können zum Beispiel nicht einfach entlassen werden. Wenn sie in den Ruhestand gehen, bezahlt der Staat die Rente. Sie heißt bei Beamten Pension.

Arbeitgeber kennenlernen

Am Dienstag, 10. Oktober können Flüchtlinge im Landratsamt Tübingen Arbeitgeber kennenlernen und sich ihnen vorstellen. An diesem Tag gibt es in der Glashalle des Landratsamtes ab 14 Uhr nämlich eine Kontaktbörse mit Arbeitgebern. Gleichzeitig ist der Berufsinformationstag. Viele Berufe werden dort vorgestellt. Ungefähr 15 Arbeitgeber stellen sich extra für Flüchtlinge vor. Flüchtlinge die die Arbeitgeber kennenlernen möchten, sollen am besten mehrere Kopien ihres Lebenslaufs mitbringen. Die Kopien kann man den Unternehmen mitgeben. Auch den Ausweis sollte man dabei haben. Diese Fragen helfen bei der Vorbereitung: welchen Beruf habe ich in meinem Heimatland ausgeübt? Was interessiert mich? Welche Fähigkeiten habe ich – also was kann ich gut?

Dein JOB
www.bit2017.de

Deine Chance!

10 JAHRE bit BERUFS INFO TAG

Über 100 **Ausbildungsberufe** und **Duale Studiengänge** warten auf Dich!
10. Oktober 2017
Landratsamt Tübingen

Offizielle Premium-Partner:
Handwerkskammer Reutlingen | VR Bank Tübingen eG

Lerne mögliche Arbeitgeber beim bit am Dienstag, 10. Oktober 2017, ab 14:00 Uhr im Landratsamt Tübingen kennen.

معرفی **Landratsamt** آشنایی با کارفرمایان در اکتبر 10، پناهندگان و خود را به کارفرمایان بالقوه در توبینگن در 2. در همان زمان **Landratsamt** آغاز **Glashalle** کنید. در این روز وجود خواهد داشت یک رویداد با کارفرمایان در است. بسیاری از حرفه و شغل خود را از وجود معرفی شده اند. حدود 15 کارفرمایان به طور خاص به **Berufsinformationstag** دنبال پناهندگان است. که می خواهید برای دریافت به اطلاع کارفرمایان باید همراه چند نسخه از رزومه خود را. نسخه را می توان به این شرکت داده شده است. کارت هویت نیز باید شامل شود. برای تهیه شما خودتان این سوالات پیش می توانید بپرسید: چه شد کار من در کشور من؟ چه به من علاقمند هستم در شود؟ چه مهارت های من است - پس چه می تواند کار خوب است؟



Meet potential employers

On October 10th, refugees can get to know and introduce themselves to potential employers in the Landratsamt Tübingen. On this day there will be an event with employers in the Glashalle of the Landratsamt beginning at 2 pm. At the same time is the Berufsinformationstag. Many professions and their jobs are presented there. Approximately 15 employers are specifically looking for refugees. Refugees who want to get to know the employers should bring along several copies of their CV. The copies can be given to the company. The identity card should also be included. To prepare, you can ask yourself these questions in advance: what was my job in my home country? What am I interested in? What skills do I have - so what can I do well?

Kinderehe ist in Deutschland verboten

In Deutschland dürfen Kinder nicht heiraten. Seit Juli 2017 gibt es dazu ein neues Gesetz. Jetzt müssen beide Menschen, die heiraten möchten, mindestens 18 Jahre alt sein. Damit sollen Kinder, die jünger als 18 Jahre alt sind, vor einer zu frühen Heirat geschützt werden. Wenn Flüchtlinge geheiratet haben, bevor sie nach Deutschland gekommen sind und zum Zeitpunkt der Hochzeit jünger als 18 Jahre waren, soll die Ehe in der Regel durch eine richterliche Entscheidung aufgehoben werden. Wenn einer der Eheleute unter 16 Jahre alt war, ist die Ehe automatisch ungültig. Allgemein gilt: Eine Ehe muss auf dem Standesamt geschlossen werden. Nur dann ist sie in Deutschland gültig. Man kann danach noch zusätzlich in der Kirche oder vor einem Imam heiraten.

Child marriage is forbidden in Germany

Children are not allowed to marry in Germany. Since July 2017 there is a new law. Now both people who want to marry must be at least

ما هو الموظف الحكومي ؟
في لقاء جريدة Tüw في مدينة Entringen سئل ماهو الفرق بين العامل والموظف الحكومي. كل شخص يعمل يسمى عامل ولكن يوجد كثير من أنواع العاملين يعودون للعامل العادي او الموظف الحكومي. الأغلبية من الموظفين الحكوميين يعودون للدولة. هم يكونوا رب العمل. الموظفون الحكوميين يعملون لدى الدوائر الحكومية مثال: لدى البلدية/ المدراس أو لصالح الشرطة. هؤلاء الموظفون لديهم التزامات محددة للدولة، لأنها تمثل ذلك. فعلى سبيل المثال لا يمكن لأي مسؤول أن يضرب عن العمل من أجل الدفاع عن مصالحه. ومن ناحية أخرى قد يضرب الموظفون عن العمل ولكن للدولة واجبات أيضا تجاه المسؤولين على سبيل المثال فصلها بسهولة. وعندما يتقاعد العامل تقوم الدولة بدفع مبلغ من المال يسمى " المعاش " .

زواج الأطفال في ألمانيا :
لا يسمح للأطفال بل الزواج في ألمانيا منذ يوليو 2017 هناك قانون جديد ينص على كل من يرغب بل الزواج ان لا يقل عن 18 سنة ويهدف هذا إلى حماية الأطفال اللذين تقل أعمارهم عن 18 سنة من الزواج المبكر. إذا كان اللاجئين متزوجين قبل مجيئهم الى ألمانيا و اعمارهم أقل من 18 سنة في ذلك الحين يلغى الزواج عموما من خلال إجراءات قضائية. وإذا كان أحد الزوجين أقل من 16 عاما فإن الزواج باطل قضائيا. بشكل عام يجب إبرام عقد الزواج في مكتب السجلات المدنية ويمكن أيضا الزواج في الكنيسة أو أمام الإمام.

التعرف على أرباب العمل :
في 10 تشرين الأول / اكتوبر يمكن للاجئين في Landratsamt توبنغن أن يعرفوا ويتعرفوا على انفسهم لأصحاب العمل. في هذا اليوم يمكن هنالك تبادل الاتصال مع أرباب العمل في الصالة الزجاجية في Landratsamt توبنغن الساعة 14.00 وفي هذا الوقت يكون وقت تقديم المعلومات المهنية وتقديم العديد من المهن هناك. ويبحث حوالي 15 من أرباب العمل عن لاجئين حيث يجب على اللاجئين اللذين يرغبون في التعرف على أصحاب العمل تقديم نسخ عن السيرة الذاتية وإعطاء النسخ للشركة. كما يجب تضمين البطاقة الشخصية. هذه الأسئلة تساعد على التحضير: ماهي وظيفتي في بلدي؟ ما مهمني؟ ماهي المهارات لدي - فماذا يمكنني أن أفعل جيدا ؟

ازدواج كودك ممنوع در آلمان كودكان مجاز به ازدواج در آلمان. از ژوئیه 2017 قانون جدید است. حالا هر دو افرادی که می خواهند به ازدواج باید حداقل 18 سال سن. این به حفاظت از كودكان کمتر از 18 سال از اوایل ازدواج در نظر گرفته شده است. هنگامی که پناهندگان ازدواج، قبل از آنها به آلمان آمد و شد زیر 18 سال در زمان ازدواج معمولاً به تصمیم قضایی باطل است. اگر یکی از زوج های متاهل زیر 16 بود، به طور خودکار نیست. به طور کلی: ازدواج باید در دفتر ثبت مدنی این نتیجه رسیدند. فقط در آن معتبر در آلمان است. تنها پس از آن شما نیز در کلیسا و یا در مقابل امام ازدواج می تواند

کسی می پرسید چه تفاوت بین کارمند و بنده مدنی Entringen مشخصات vor Tünews در (بنده مدنی = "Beamtler" چه است. هر کسی که با این نسخهها کار یک کارمند است. یکی برای آنها کار می کند او کارفرما است. انواع مختلف کارکنان (Beamtler) وجود دارد. این شامل کارکنان و بندگان مدنی است. بندگان مدنی بیشترین برای دولت کار می کنند. دولت خود کارفرما است. بندگان مدنی، به عنوان مثال، با مراجع مانند شورای زمین، مدارس و یا پلیس کار. چرا که آنها آن را نشان دهنده تعهدات خاص به دولت دارند. بنده مدنی به عنوان مثال، هنوز در اعتصاب به منظور دفاع از منافع خود باید برود. کارکنان، از سوی دیگر مجاز به اعتصاب. اما دولت نیز وظایف به مقامات است. به عنوان مثال، آنها به راحتی نمی شود را رد. بازنشسته، دولت بازنشستگی را پرداخت می کند

Redaktionsteam: Aliaa Abd Khalaf, Ammer Dabbas, Andrea Schmitt, Bashar Al Hammadi, Bright Igbini, Claron Mazarello, Farzanah Hassani, Kamila Alali, Kifle Habtegebriel, Lobna Alhindi, Marwan Balasini, Mohammad Alwawi, Mohammad Nazir Momand, Pauline Menghini, Ute Kaiser, Wolfgang Sannwald.

18 years old. This is intended to protect children younger than 18 years from early marriage. When refugees have married before they came to Germany and were under 18 years old at the time of marriage, the marriage is usually to be annulled by a judicial decision. If one of the married couples was under 16, marriage is automatically invalid. In general: a marriage must be concluded at the civil registry office. Only then it is valid in Germany. Only after that you can also get married in the church or in front of an Imam.

What is a „Beamtler“ (= civil servant)

At Tünews vor Ort in Entringen somebody asked what the difference between an employee and a civil servant (Beamtler) is. Everyone who works is an employee. The one for whom he or she is working is the employer. There are different types of employees. This includes the employees and civil servants. Most civil servants work for the state. The state is his or her employer. Civil servants work, for example, with authorities such as the Land

Council, schools or the police. They have specific obligations to the state, because they represent it. A civil servant for example, must not go on strike in order to defend his interests. Employees, on the other hand, are allowed to strike. But the state also has duties to the officials. For example, they cannot be easily dismissed. When retired, the state pays the pension.

